

## Heron IOS Manuel Utilisateur



Find us on 

Rejoignez une communauté Facebook en plein essor, où vous pourrez partager des expériences et trouver des réponses auprès d'autres membres du groupe. Rejoignez la communauté d'utilisateur Heron IOS, en vous rendant sur la page Facebook à l'adresse [facebook.com/3disc](https://facebook.com/3disc)

**Petit scanner. Grand confort.**

## 1. Présentation de la solution Heron™ IOS

1.1. Introduction .....	6
1.2 Traitements pris en charge .....	6
1.3 Certification et conformité .....	6
1.4 Réglementation .....	7
1.5 Utilisation prévue .....	7
1.6 Classe .....	7

## 2. Contenu de la boîte

3. Configuration requise et spécifications du système .....	9
3.1 Spécifications du système .....	9
3.1.1 Scanner .....	9
3.1.2 Processus de numérisation .....	9
3.1.3 Intégration de logiciel et de laboratoire .....	10
3.2 Configuration requise de l'ordinateur .....	10
3.2.1 Logiciel requis et divers .....	10
3.2.2 Matériel requis .....	10
3.3 Conditions ambiantes .....	11
3.4 Alimentation électrique .....	11
3.5 Pointes réutilisables .....	11
3.6 Scanner : base et pièce à main .....	11

## 4. Connexion et configuration de la solution Heron™ IOS

4.1 Configuration et connexion du Heron™ IOS .....	12
4.2 Aperçu des composants du Heron™ IOS .....	14
4.3 Paramètres .....	14
4.4 Stockage sur le Cloud .....	16

## 5. Fonctionnement de la solution Heron™ IOS

5.1.0 Communication avec le laboratoire	
5.1 Mise en route	18
5.1.1 Aperçu du logiciel de gestion des dossiers	19
5.2 Flux de traitement	22
5.2.1 Créer une nouvelle commande	23
5.3. Connaissances capitales à avoir avant la numérisation	25
5.4 Fonctionnement du scanner	25
5.4.1 Numérisation	25
5.4.2 Numérisation mandibulaire et maxillaire	26
5.4.3 Alignement de l'occlusion	27
5.4.4 Embout	28
5.5 Outils de numérisation	29

## 6. Maintenance

6.1 Nettoyage de la pièce à main	30
6.2 Nettoyage et stérilisation de l'embout	30
6.3 Mise au rebut	32
6.4 Calibration	32
7. Consignes de sécurité et avertissements	32
7.1 Avertissements et symboles	32
7.2 Consignes générales	33
7.3 Avertissements généraux	33
7.3.1 Modification du système	33
7.3.2 Logiciel approuvé	33
7.3.3 Panne de l'équipement	34
7.4 Dangers mécaniques	34
7.4.1 Pièces mobiles	34
7.4.2 Chute de l'équipement	34
7.4.3 Base	34
7.5 Sécurité électrique	35
7.5.1 Chocs électriques	35
7.5.2 Contraintes sur les câbles	35
7.6 Sécurité des yeux	35
7.7 Hygiène	35
7.8 Pendant le fonctionnement du système	36
7.9 Symboles sur le scanner Heron et sur le carton d'emballage	37

## 8. Service d'assistance, de garantie et de réparation

8.1 Assistance.....	38
8.2 Garantie de base .....	38
8.3 Service de réparation .....	38
8.4 Service de réparation hors garantie .....	39
8.5. Guide de dépannage .....	39



# 1. Présentation de la solution Heron™ IOS

## 1.1. Introduction

Merci d'avoir acheté la solution Heron™ IOS chez 3DISC.

La solution Heron™ IOS est conçue et mise au point pour produire des numérisations intra-orales de haute qualité, ou des modèles, à des fins de restauration ou d'analyse dentaire.

La solution Heron™ IOS est conçue pour répondre à vos besoins en tant que dentiste et aux besoins de votre patient. Le scanner est léger, petit et facile d'utilisation. Il permet une numérisation rapide et précise et offre une expérience patient exceptionnelle. L'application de gestion des dossiers destinée à la gestion des commandes est conçue pour une utilisation facile et intuitive. Profitez de votre nouvelle solution de numérisation intra-orale !

## 1.2 Traitements pris en charge

**Vous pouvez utiliser Heron™ IOS pour les traitements suivants :**

- Couronnes anatomiques
- Chapes réduites
- Couronnes provisoires
- Pontiques anatomiques
- Pontiques réduits
- Pontiques provisoires
- Inlays/Onlays
- Piliers d'implant
- Ponts implantaire à trois éléments
- Ponts jusqu'à cinq éléments
- Aligneurs orthodontiques
- Attelles de nuit
- Gouttières
- Faux palais
- Plateaux de blanchiment
- Appareils de sommeil

## 1.3 Certification et conformité

Le système a été testé et déclaré conforme aux normes ci-après :

- CEI 60601-1. Appareils électro-médicaux - Partie 1 : exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles
- CEI 60601-1-2. Appareils électro-médicaux - Partie 1-2 : exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles - Norme collatérale : perturbations électromagnétiques - Exigences et essais
- CEI 62471. Sécurité photo-biologique des lampes et des appareils utilisant des lampes

## 1.4 Réglementation

Le scanner Heron™ IOS est fabriqué et commercialisé conformément à la Réglementation de la FDA américaine et aux Directives 93-42-CEE de l'UE relatives aux dispositifs médicaux.

## 1.5 Utilisation prévue

Le Heron™ IOS est un système d'empreinte optique. Il est utilisé pour enregistrer les caractéristiques topographiques des dents, la prise d'empreintes dentaires, ou les modèles de pierre à utiliser dans la conception assistée par ordinateur (CAO) et la fabrication assistée par ordinateur (FAO) des prothèses dentaires restauratrices.

**MISE EN GARDE :** La loi fédérale restreint la vente de cet appareil uniquement par ou sur ordre d'un dentiste.

**AVERTISSEMENT :** L'utilisation non intentionnelle du système peut porter atteinte à l'intégrité physique du patient et de l'opérateur, et endommager le système.



**MISE EN GARDE :** Rx seulement : la loi fédérale restreint la vente de cet appareil uniquement par un dentiste ou sur son ordre.



**AVERTISSEMENT :** l'utilisation non intentionnelle du système peut porter atteinte à l'intégrité physique du patient et de l'opérateur, et endommager le système.

## 1.6 Classes

### **Le système Heron™ IOS dispose des classes suivantes :**

- Protection contre les chocs électriques : partie appliquée de Type B
- Protection contre les infiltrations d'eau nuisibles : équipement ordinaire (IPX0)
- Sécurité de l'application en présence d'un matériau anesthésique inflammable avec de l'air, de l'oxygène ou du protoxyde d'azote : équipement non adapté à une utilisation en présence d'un mélange anesthésique inflammable avec de l'air, de l'oxygène ou du protoxyde d'azote.

## 2. Contenu de la boîte

**Le système Heron™ IOS comprend les éléments suivants :**

**Nom**

Système Heron™ IOS (3 pointes incluses)

Câble USB 3.0

Adaptateur secteur CA/CC

Guide rapide

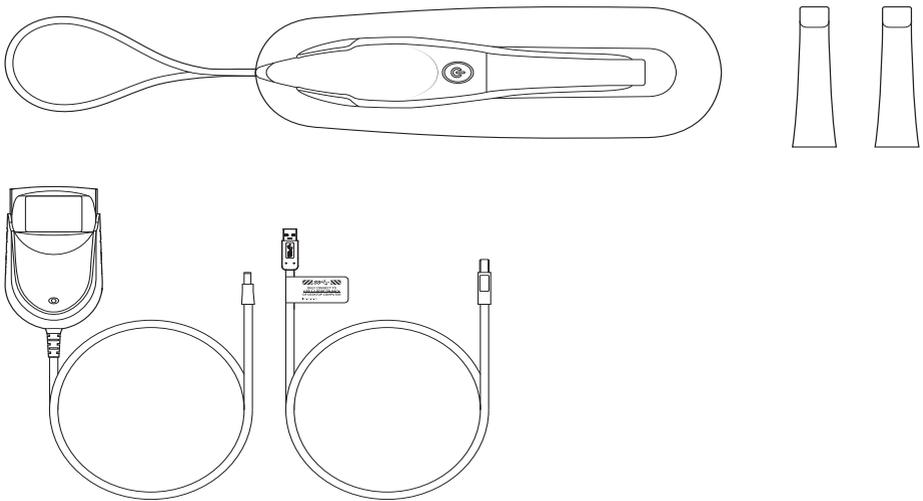
**Numéro de référence**

IOS-FP-71-001

IOS-CP-00-043

IOS-CP-00-088

IOS-FPM-71-002



Conservation de la boîte : il est fortement recommandé de conserver la boîte dans un endroit sûr et de ne pas la jeter. La boîte est adaptée au transport ou à l'expédition du Heron™ IOS.

## 3. Configuration requise et spécifications du système

### 3.1 Spécifications du système

#### 3.1.1 Scanner

Type de scanner	Scanner portable (au fauteuil) qui crée des empreintes optiques pour les restaurations dentaires.
Modèle	Compact, léger, ergonomique : conçu pour être utilisé avec un minimum d'effort physique.
Dimensions de la base	Taille : L 306 mm, l 98 mm, h 72 mm
Dimensions du scanner	Poids : 150 grammes
	Taille : L 256 mm, l 43 mm, h 43 mm
Puissance requise	CC 5,0 V/4 A (alimentation électrique incluse)
Pointe du scanner	Réutilisable, stériliser à l'aide de l'autoclave à vapeur
Élément chauffant	Prévient la formation de buée sur l'optique
Méthode d'acquisition	Caméra intra-orale : imagerie stéréo active
Numérisation en couleur	24 bits (8 bits par canal)

#### 3.1.2 Processus de numérisation

Préparation des dents	Aucune poudre ou aucun spray requis
Principe de numérisation	Numérisation et accumulation continues (assemblage) de données sur la profondeur et la couleur
Distance Scanner - Dent	0 – 12 mm
Durée de contact possible par l'opérateur	10 min $\leq$ t Remarque : peut varier selon la configuration du matériel
Partie accessible à l'opérateur	Pièce à main
Durée de contact possible par le patient	10 min $\leq$ t
Partie accessible au patient (partie appliquée de Type B)	Pointe
Ordinateur : interface du scanner	USB 3.0

### 3.1.3 Intégration de logiciel et de laboratoire

Format de sortie des fichiers	STL, PLY ou OBJ
Compatibilité avec les systèmes de CAO/FAO	Architecture ouverte Format de sortie STL, PLY ou OBJ Compatible avec la plupart des systèmes dentaires de CAO
Interface de l'application de gestion des dossiers	Fonctionnalité d'écran tactile

## 3.2 Configuration requise de l'ordinateur

### 3.2.1 Logiciel requis et divers

Système d'exploitation	Windows 10 (exception faite de Windows 10 S, maintenant obsolète) Droits administratifs requis
Espace disque	100 Go ou plus d'espace disque disponible
Ports	1 port USB 3.0 (SuperSpeed) 2 ports USB

### 3.2.2 Matériel requis

Type d'UC	Intel i7 : 4 cœurs ou plus (par ex. i7 8700)
Horloge de l'UC	Horloge 2,8 GHz ou supérieure
Mémoire	16 Go de RAM ou plus (DDR4 ou supérieur)
Processeur graphique (GPU)	Processeurs graphiques NVIDIA GeForce Série 000 (GTX) : 1070 ou supérieur Série 1000 (GTX) : 1070 ou supérieur - Au moins 6 Go de mémoire vidéo Série 2000 (RTX) : 2060 ou supérieur - Au moins 6 Go de mémoire vidéo



REMARQUE : les GPU AMD ne sont PAS compatibles avec le Heron™ IOS. Le non-respect de la configuration minimale requise du matériel affectera les performances du scanner.

### 3.3 Conditions ambiantes

Température de fonctionnement	10 °C ~ 40 °C
Humidité relative de fonctionnement	10 % ~ 80 % (sans condensation)
Température de conservation	- 20 °C ~ 60 °C
Humidité relative de conservation	10 % ~ 80 % (sans condensation) Utilisation intérieure uniquement
Catégorie d'installation	1
Degré de pollution	2
Infiltration des liquides	IPX0
Classe de protection	Classe IIIb
Catégorie de surtension	I (Alimenté par la sortie CC, max. 5 V cc, 600 mA) d'un ordinateur portable ou d'un PC non médical certifié par IEC60950-1
État de fonctionnement max.	Cycles continus avec capture et transmission d'images de/vers ordinateur portable ou PC non médical.
Autres accessoires possibles (CEI 60601-1 3e, Cl. 16)	Ordinateur portable avec adaptateur CA/CC.
Maintenance du matériel	Aucune maintenance utilisateur n'est nécessaire et aucun service utilisateur n'est autorisé. En cas de problème, veuillez contacter le service d'assistance technique.
Nettoyage	N'essayez pas de nettoyer l'intérieur de l'appareil. Se reporter au chapitre 6 pour le nettoyage et la stérilisation.

### 3.4 Alimentation électrique

L'entrée de l'adaptateur secteur est de 5 V CC, 100-240 V CC, 50-60 Hz.

### 3.5 Pointes réutilisables

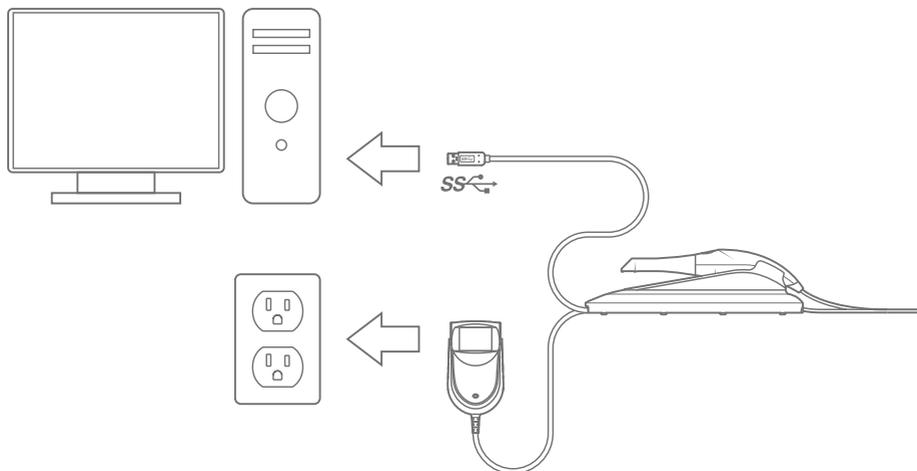
La pointe du scanner peut être stérilisée jusqu'à 250 fois dans un autoclave à vapeur. Voir chapitre 6.

### 3.6 Scanner : base et pièce à main

Le corps du scanner se compose de la base et de la pièce à main, qui sont reliées par un câble flexible et non détachable.

## 4. Connexion et configuration de la solution Heron™ IOS

### 4.1 Configuration et connexion du Heron™ IOS



#### **Installez le système en suivant les étapes ci-après :**

Vous pouvez télécharger le logiciel sur <https://www.3disc.com/support/>

**Étape 1 :** placez la base sur une surface plane et stable, et placez la pièce à main du Heron™ IOS de manière sécurisée dans sa base.

**Étape 2 :** branchez le câble de l'adaptateur d'alimentation CA/CC à la base ; la prise du connecteur est située sous la base.

**Étape 3 :** branchez le câble USB 3.0 fourni à la base ; la prise du connecteur est située sous la base.



REMARQUE : l'utilisation d'un câble USB autre que celui fourni peut entraîner un dysfonctionnement du système ou une baisse de performance.

**Étape 4 :** branchez l'autre extrémité du câble USB à l'ordinateur.



**REMARQUE** : il est fortement recommandé de brancher le câble USB sur un port USB situé à l'arrière de l'ordinateur ; le non-respect de cette consigne pourrait entraîner un dysfonctionnement du système ou une baisse de performance.

Assurez-vous d'utiliser un port USB compatible avec USB 3.0 (SuperSpeed), généralement indiqué par le symbole suivant : . le non-respect de cette consigne pourrait entraîner un dysfonctionnement du système ou une baisse de performance.

Si vous utilisez un ordinateur portable, assurez-vous que l'alimentation électrique est branchée à une prise de courant et ne fonctionne pas sur batterie.

**Étape 5** : branchez l'adaptateur d'alimentation CA/CC sur une prise de courant.



**AVERTISSEMENT** : sites d'installation inappropriés

- Endroits présentant une humidité excessive ou exposés à la poussière
- Endroits exposés à des températures élevées
- Endroits exposés à des secousses ou vibrations
- Endroits exposés à un bruit électrique ou magnétique considérable, ou à d'autres formes d'énergie électromagnétique

## 4.2 Aperçu des composants du Heron™ IOS

Veillez consulter les caractéristiques du Heron™ IOS présentées dans cette section. Cela vous aidera à localiser les caractéristiques lorsqu'elles sont décrites dans les sections 5 à 7.

1 Base et scanner

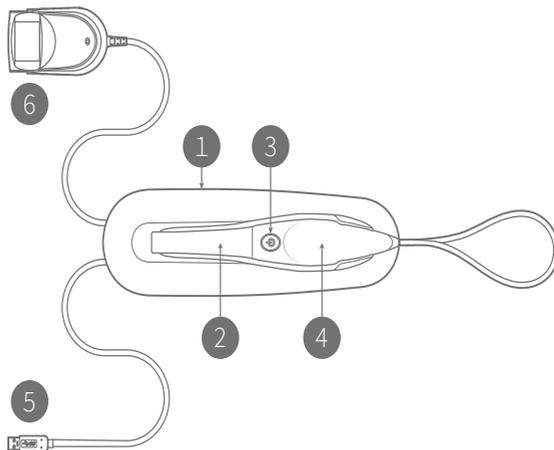
2 Embout

3 Bouton de numérisation

4 Pièce à main

5 Câble USB 3.0

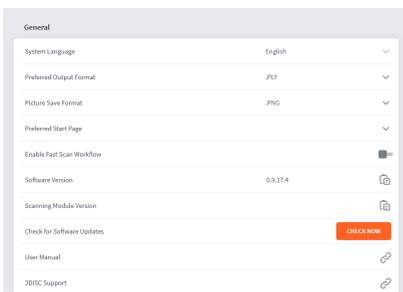
6 Adaptateur secteur CA/CC



## 4.3 Paramètres

### Généralités :

- Langue, actuellement anglais uniquement.
- Le format de sortie 3D peut être STL, PLY ou OBJ.
- Les formats d'image peuvent être PNG ou JPG.
- La page de démarrage préférée peut être établie comme étant Patients récents ou Dossiers récents.
- La numérisation rapide du flux de travail peut être activée s'il n'est pas nécessaire de configurer selon Patient ou Dossier.
- Aperçu de la version du logiciel (fonction de copie à droite)
- Aperçu de la version du module de numérisation (fonction de copie à droite)
- Vérification de la mise à jour manuelle du logiciel. Une vérification automatique est effectuée lors de chaque mise en route.
- Lien vers le manuel de l'utilisateur et vers la page d'accueil d'assistance de 3DISC.



## Système

Le système offre la possibilité d'exporter ou d'importer la base de données des patients.

## Sons

Choisissez d'utiliser ou non le son pendant la numérisation. Pré-sélectionnez le volume et choisissez entre différents effets sonores.

## Utilisateurs

Ajoutez, modifiez et supprimez les utilisateurs à partir de l'e-mail, du nom et de la photo. Des mots de passe peuvent également être ajoutés pour l'utilisateur.

## Connexions au laboratoire

Configurez et sélectionnez les connexions avec les laboratoires. Configurez également le laboratoire préféré par défaut.

## Formulaire de commande

Sélectionnez le système de numérotation dentaire. Le système chromatique peut être sélectionné. Les noms des patients peuvent être masqués si nécessaire. De nouveaux matériaux peuvent être importés et exportés. Des matériaux spéciaux peuvent également être créés et modifiés.

The screenshot shows a configuration interface with the following sections:

- System**:
  - Export Database: EXPORT
  - Import Database: IMPORT
- Sounds**:
  - Use Sound Guidance:
  - Sound Volume: Slider (set to approximately 70%)
  - Sound Effect: Speaker icon, Click 1, dropdown arrow
- Users**:
  - Add and Edit Users: dropdown arrow
- Lab Connections**:
  - Select Default Lab: Jesper Lab, dropdown arrow
- Order Form**:
  - Teeth Numbering System: FDI World Dental Federation, dropdown arrow
  - Shade System: Vita Classic, dropdown arrow
  - Hide Patients Name:
  - Import Materials: IMPORT MATERIALS
  - Export Materials: EXPORT MATERIALS
  - Add and Edit Materials: dropdown arrow

## 4.4 Stockage sur le cloud

Heron Cloud est le cloud de transfert de fichiers fourni avec votre système Heron. Il est disponible sur HeronCloud.com

Les laboratoires et les utilisateurs créent un compte et partagent les fichiers gratuitement via le cloud. La connexion offrira un aperçu des dossiers créés par l'utilisateur ou des dossiers envoyés à l'utilisateur avec le statut actuel.

L'interface prend en charge les langues suivantes : anglais, danois, allemand, espagnol, français, chinois, coréen

**Les connexions avec les laboratoires et les dentistes sont gérées en cliquant sur le bouton « Connexions »**

The screenshot shows the HeronCloud interface. At the top, there is a navigation bar with "HeronCloud" logo, "Cases", "Connections", "English", "Hello, Kostas", a notification bell, a settings gear, and a "Log out" button. Below the navigation bar, the word "Cases" is displayed. There is a search bar with a "No." dropdown and a "Search" button, and a "New Case" button. The main content is a table with the following columns: No., To, Title, From, Status, Created, and Updated.

No.	To	Title	From	Status	Created	Updated
26-1	Mathieu's Lab (Mathieu)	<a href="#">Anatomy crown</a>	kostas (Kostas)	Read	Jan. 15, 2020	Jan. 20, 2020
24-1	3disc (Lab Seyfarth)	<a href="#">Anatomy crown</a>	kostas (Kostas)	Read	Dec. 2, 2019	Jan. 20, 2020
25-8	jwi@3disc.com (Cookie Dough)	<a href="#">Anatomy crown</a>	kostas (Kostas)	Open	Jan. 15, 2020	Jan. 15, 2020
25-7	kostas (Kostas)	<a href="#">Auto uploaded by HeronClinic</a>	jwi@3disc.com (Cookie Dough)	Open	Jan. 14, 2020	Jan. 14, 2020
24-2	3disc (Lab Seyfarth)	<a href="#">Anatomy crown</a>	kostas (Kostas)	Read	Dec. 11, 2019	Jan. 14, 2020
11-15	Jesper Lab (Jesper Seyfarth)	<a href="#">Anatomical Abutment</a>	kostas (Kostas)	Read	Jan. 13, 2020	Jan. 14, 2020
25-4	kostas (Kostas)	<a href="#">Anatomy crown</a>	jwi@3disc.com (Cookie Dough)	Open	Jan. 6, 2020	Jan. 14, 2020
25-6	jwi@3disc.com (Cookie Dough)	<a href="#">Anatomical Abutment</a>	kostas (Kostas)	Open	Jan. 13, 2020	Jan. 13, 2020
11-14	kostas (Kostas)	<a href="#">Orthodontics</a>	Jesper Lab (Jesper Seyfarth)	Read	Jan. 13, 2020	Jan. 13, 2020
25-5	kostas (Kostas)	<a href="#">Test</a>	jwi@3disc.com (Cookie Dough)	Open	Jan. 11, 2020	Jan. 11, 2020
11-10	Jesper Lab (Jesper Seyfarth)	<a href="#">Anatomy crown</a>	kostas (Kostas)	In Progress	Dec. 1, 2019	Dec. 16, 2019
11-11	Jesper Lab (Jesper Seyfarth)	<a href="#">Anatomy crown</a>	kostas (Kostas)	Read	Dec. 1, 2019	Dec. 16, 2019

Options du cloud.

Modifier le profil permet de modifier le nom, le c

Il est possible de modifier le mot de passe.

Des groupes peuvent être créés.

Les paramètres peuvent modifier l'aspect de l'ap

The screenshot shows a user profile dropdown menu. At the top, there is a navigation bar with "Hello, Lab Seyfarth", a notification bell, a settings gear, and a "Log out" button. The dropdown menu is open, showing the following options: "Edit profile", "Change password", "Manage group", and "Settings". Below the dropdown menu, there is a table with the following columns: "Created" and "Updated".

Created	Updated
Nov. 27, 2019	Nov. 27, 2019
Nov. 26, 2019	Nov. 26, 2019

L'ouverture d'un dossier à partir de la liste affichera toutes les informations nécessaires. Les options permettant de changer de statut, de visualiser les numérisations dans la visionneuse 3D, de télécharger des fichiers et d'ajouter des fichiers sont disponibles ici.

HeronCloud [Cases](#) [Connections](#) English [Hello, Lau Seyfarth](#) [Log out](#)

## Case

[In Progress](#) [Complete](#) [Case list](#)

### Details

No.: 26-4  
Title: Anatomy crown  
To: 3disc (Lau Seyfarth)      Writer: 3DISC (Jesper Seyfarth)      Status: Read  
Created: Nov. 27, 2019 8:50 a.m.      Updated: Nov. 27, 2019 8:57 a.m.

### Description

### Attachments

[3D View](#) [Add files](#) [Download all](#)

ToothProsthesis.xml	2019-11-27-000029.qcProject
2019-11-27-000029-upperjaw.ply	2019-11-27-000029-lowerjaw.ply
2019-11-27-000029-bite.ply	

### Comments

[Comment](#)

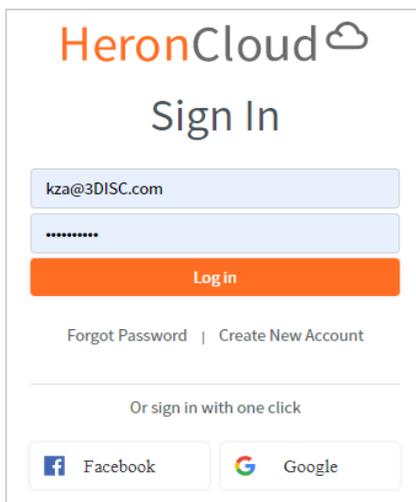
# 5. Fonctionnement de la solution Heron™ IOS

## 5.1 Mise en route

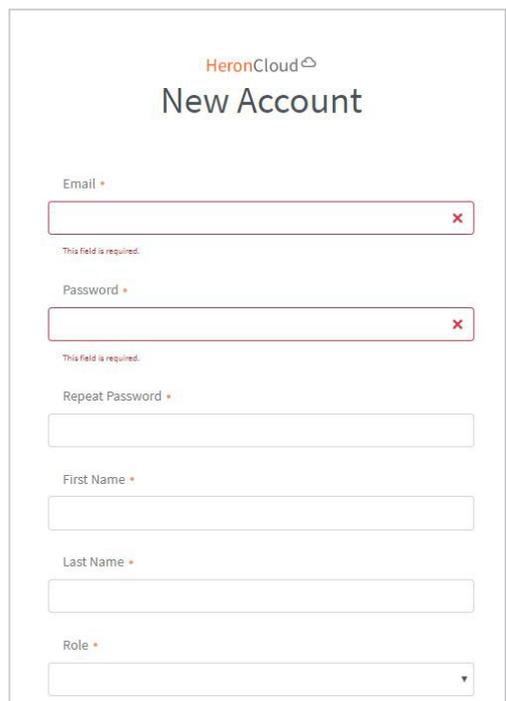
### Se connecter et créer un nouveau compte

Un nouveau compte doit être créé avant de pouvoir être lié à un utilisateur dans le logiciel. Sur Heroncloud.com, cliquez sur « Créer un nouveau compte ». Remplissez les champs obligatoires (marqués d'un \* rouge), puis cliquez sur « Créer ».

Un mail sera envoyé afin de confirmer l'adresse mail. Cliquez sur le lien de confirmation. Vous êtes prêt à vous connecter au cloud.



The screenshot shows the HeronCloud Sign In page. At the top, the HeronCloud logo is displayed. Below it, the text "Sign In" is centered. There are two input fields: the first contains the email address "kza@3DISC.com" and the second contains a masked password "\*\*\*\*\*". Below these fields is an orange "Log in" button. Underneath the button, there are links for "Forgot Password" and "Create New Account". A horizontal line separates this section from the "Or sign in with one click" section, which features two buttons for "Facebook" and "Google".



The screenshot shows the HeronCloud New Account page. At the top, the HeronCloud logo is displayed. Below it, the text "New Account" is centered. The page contains several input fields, each with a red asterisk indicating it is required. The "Email" field is empty and has a red "X" icon and the text "This field is required." below it. The "Password" field is also empty and has a red "X" icon and the text "This field is required." below it. The "Repeat Password" field is empty. Below these are three more empty input fields for "First Name", "Last Name", and "Role". The "Role" field is a dropdown menu with a downward arrow.

## 5.1.0 Communication avec le laboratoire

L'application de gestion des dossiers, HeronClinic™, contient deux méthodes intégrées de communication avec le laboratoire. Vous pouvez :

1. Accédez aux numérisations directement en cliquant sur l'onglet « exporter les fichiers », sélectionnez les fichiers souhaités, puis glissez-les et déposez-les dans la plateforme souhaitée.
2. Utilisez HeronCloud™

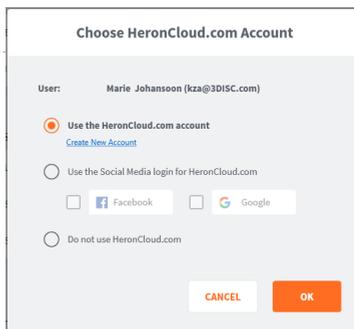
1. Partagez les fichiers directement en plaçant le fichier dans l'onglet « Ouvrir dans l'explorateur » et en le copiant dans Dropbox, wetransfer.com, e-mail, etc.



- 2b. Après avoir créé votre compte, vous pouvez maintenant vous connecter avec un laboratoire en allant dans le menu des connexions et en ajoutant



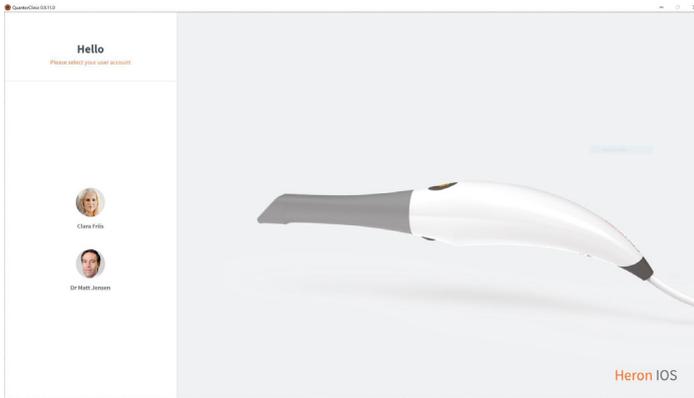
- 2c. Ajoutez votre connexion HeronCloud™ aux paramètres, vos laboratoires connectés s'afficheront maintenant comme options.



- 2d. Envoyez les dossiers via HeronCloud™ dans la page de finalisation.

## Écran de connexion

La page de connexion de l'utilisateur est la première page qui s'ouvre lors du démarrage du logiciel. Sélectionnez l'utilisateur et saisissez le mot de passe si l'utilisateur est configuré ainsi.

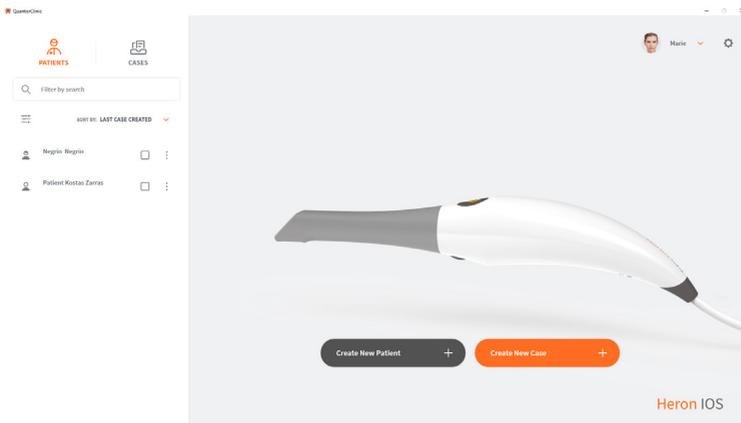


## 5.1.1 Aperçu du logiciel de gestion des dossiers

### Écran de démarrage Patients

Une fois que vous êtes connecté, l'affichage par défaut est Patients ou Dossiers (sélectionné dans les paramètres). Sélectionnez un patient déjà créé, à gauche de l'écran, pour afficher et/ou créer de nouveaux dossiers pour le patient.

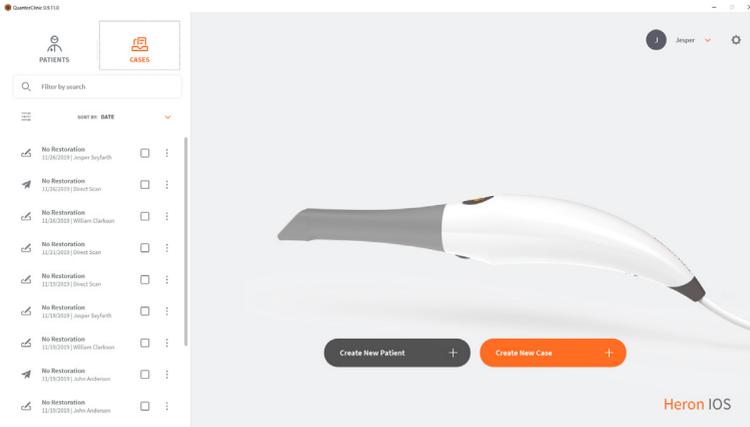
Créez un nouveau patient ou un nouveau dossier en utilisant les boutons dans la partie principale de l'écran. Les paramètres se trouvent en haut à droite, en cliquant sur la roue dentée. Cliquer sur l'utilisateur en haut à droite permet de se déconnecter.



## Écran de démarrage Dossiers

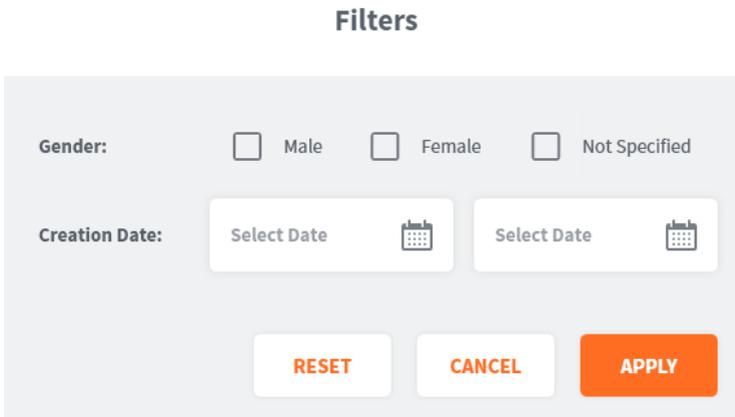
Une fois que vous êtes connecté, l’affichage par défaut est Patients ou Dossiers (sélectionné dans les paramètres). Sélectionnez un dossier déjà créé, à gauche de l’écran, pour afficher les numérisations et continuer vers tous les dossiers pour le même patient.

Créez un nouveau patient ou un nouveau dossier en utilisant les boutons dans la partie principale de l’écran. Les paramètres se trouvent en haut à droite, en cliquant sur la roue dentée. Cliquer sur l’utilisateur en haut à droite permet de se déconnecter.



## Filtres

Les patients et les dossiers peuvent être triés via des filtres ou avec la recherche d’un mot/nom spécifique. Les filtres sont choisis à l’aide de ce bouton :



## Créer un nouveau patient

La création d'un nouveau patient ouvrira l'écran à droite. Complétez les données. L'ID du patient est automatiquement créé, mais il est possible de le changer si nécessaire. Le prénom et le nom sont obligatoires.

**Une fois les données complétées, cliquez sur créer, et un dossier pourra alors être créé.**

**Create New Patient**

**Patient ID:** \* ID000034 (auto generated) ✕

**First Name:** \* |

**Last Name:** \*

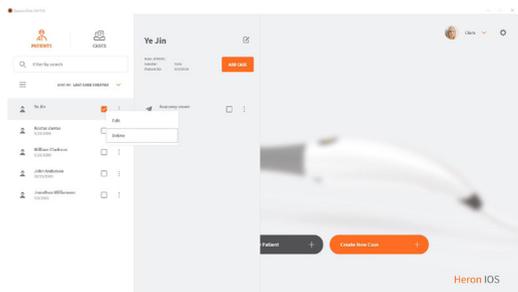
**Date of Birth:** DD MM YYYY

**Gender:**  Male  Female  Not Specified

**Notes:**

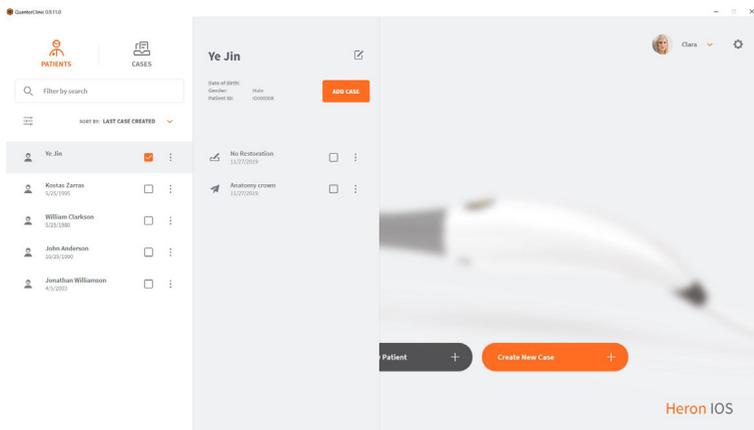
## Supprimer un patient

Pour supprimer un patient, cliquez sur les 3 points situés à droite de son nom, puis sélectionnez Supprimer. Notez que seuls les patients sans dossiers peuvent être supprimés, tous les dossiers présentés sous le patient doivent donc être supprimés en premier. À cette fin, cliquez sur les 3 points situés à côté du dossier. Plusieurs dossiers peuvent être supprimés simultanément.



## Créer un nouveau dossier lorsque le patient est sélectionné.

Lorsqu'un patient est sélectionné, un aperçu s'affiche avec le nom et les dossiers déjà créés pour le patient. Ici, il est également possible de créer un nouveau dossier pour le même patient, en cliquant sur Ajouter un dossier.



## 5.2 Flux de traitement

HeronClinic™ prend en charge les restaurations et appareils suivants :

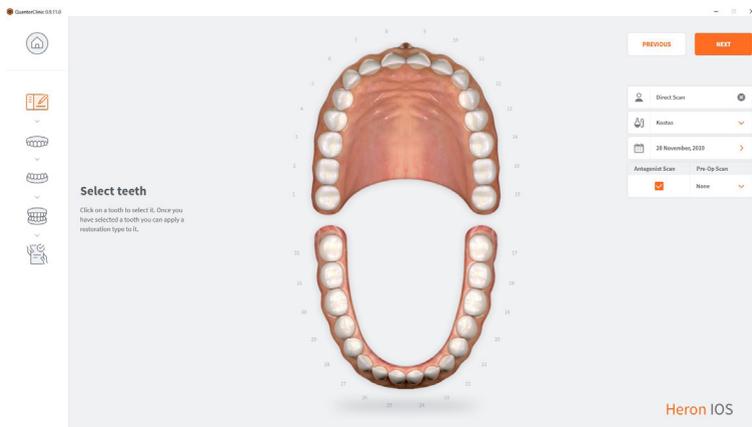
Couronnes anatomiques	Ponts implantaire à trois éléments
Chapes réduites	Ponts jusqu'à cinq éléments
Couronnes provisoires	Aligneurs orthodontiques
Pontiques anatomiques	Attelles de nuit
Pontiques réduits	Gouttières
Pontiques provisoires	Faux palais
Inlays/Onlays	Plateaux de blanchiment
Piliers d'implant	Appareils de sommeil

## 5.2.1 Créer une nouvelle commande

Suivez les étapes ci-dessous afin de créer la commande d'un nouveau patient pour les traitements susmentionnés.

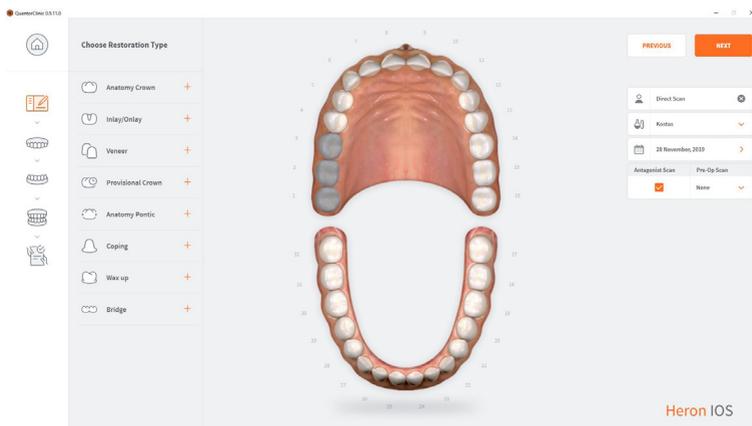
### Créer un nouveau dossier

Lors de la création d'un nouveau dossier, le formulaire de commande s'affichera. Assurez-vous que le patient et le laboratoire sélectionnés sont appropriés et que la date souhaitée de livraison par le laboratoire est la bonne.



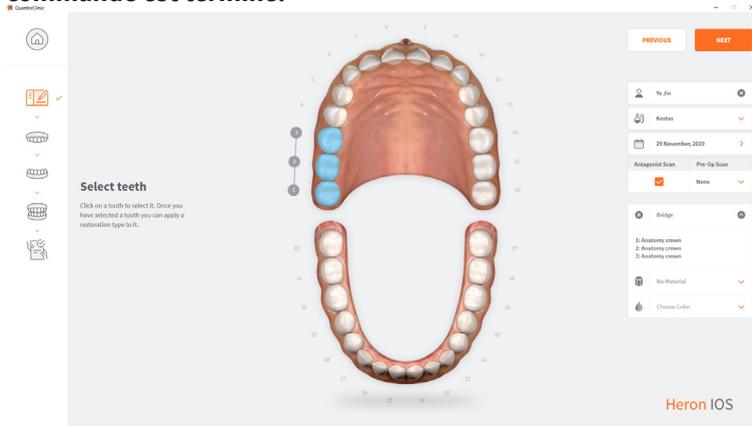
### Sélectionner la restauration

Sélectionnez les dents et choisissez le type de restauration. Pour sélectionner les dents, cliquez sur elles. Plusieurs dents peuvent être sélectionnées simultanément. Les antagonistes sont sélectionnées automatiquement, mais elles peuvent être désélectionnées si nécessaire. **La numérisation préopératoire peut être sélectionnée si souhaité.**



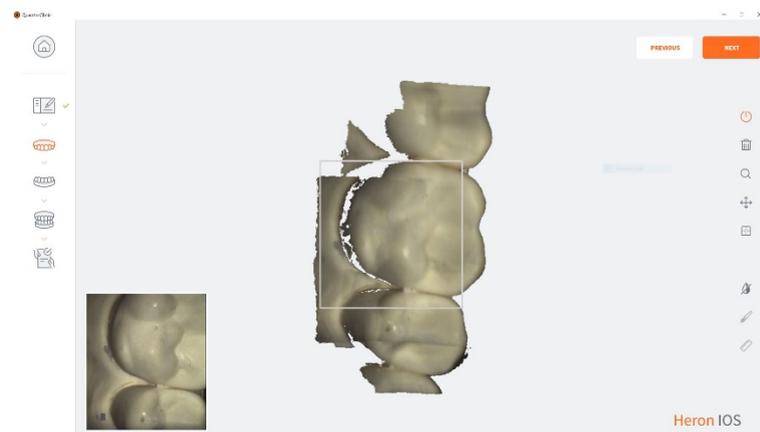
## Après sélection de la restauration

Choisissez la couleur et la matière. Un pont est indiqué par les lignes extérieures et les points situés à côté des dents colorées. **Cliquez sur Suivant lorsque le formulaire de commande est terminé.**



## Page de numérisation

La fenêtre de visualisation en direct située en bas à gauche affiche ce que le Héron voit réellement. La taille peut être modifiée. Petite, moyenne et grande. La construction 3D de la numérisation s'affiche au milieu de l'écran. Pour capturer des images en 2D, cliquer sur « C »



## 5.3. Connaissances capitales à avoir avant la numérisation

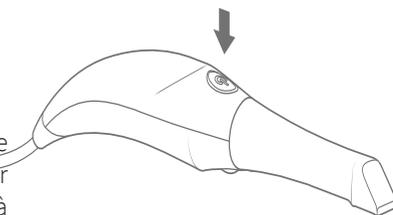
Préparez la dent avec un cordon de rétraction gingival, si vous effectuez une couronne. Cette préparation est fortement recommandée, bien qu'elle soit facultative. Avant la numérisation, retirez le cordon de rétraction et séchez le sang ou la salive à la surface à l'aide d'une seringue à air/eau ou d'une compresse 2x2.

## 5.4 Fonctionnement du scanner

### 5.4.1 Numérisation

#### 1. Lancer la numérisation

Pour commencer la numérisation, appuyez sur le bouton situé sur le dessus du scanner ou cliquez sur « numérisation » sur la fenêtre de la barre d'outils à droite.



La distance recommandée entre la pointe et la dent est de 0 à 12 mm.

#### 2. Image verte

La case verte signifie que la numérisation réussit l'assemblage. Pour maintenir l'indicateur vert, restez stable et précis dans vos mouvements.



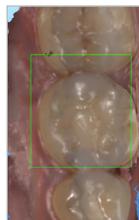
#### 3. Image rouge

Dans le cas où la case est rouge, cela signifie que la numérisation a perdu la piste et n'arrive plus à faire l'assemblage. Ce problème est causé par des mouvements instables et soudains de la pièce à main ainsi que par un défaut de rétraction de la joue ou de la langue.



#### 4. Redémarrer

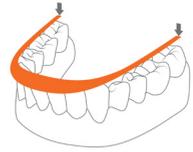
Si votre numérisation a perdu la piste, placez simplement sa pointe sur la surface occlusale d'une dent déjà scannée. La surface occlusale contient le maximum de détails et permettra au logiciel de reconnaître rapidement sa position. Il est difficile de reconnaître les surfaces faciales, étant donné que leurs surfaces sont plus plates.



## 5.4.2 Numérisation mandibulaire et maxillaire

**1.** Commencez votre numérisation à partir de l'arc de restauration choisi. Si vous numérisez les deux arcs, vous pouvez sélectionner n'importe quel arc pour commencer.

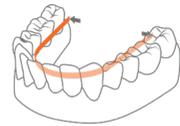
**2a.** Pour un arc complet, suivez un chemin de numérisation occlusal, lingual puis buccal. En commençant par la molaire terminale postérieure, en travaillant sur l'ensemble du plan occlusal de l'arcade, vous terminerez à la molaire terminale opposée. Lors de la numérisation de la zone antérieure, assurez-vous de faire rouler légèrement la pointe de numérisation d'au moins 1 mm sur les bords incisifs pour capturer une certaine surface faciale.



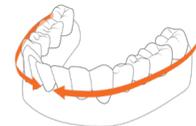
**2b.** La fenêtre d'affichage en direct située à gauche est le point de référence principal. Pendant la numérisation, ce qui s'affiche dans la fenêtre en direct apparaîtra sur l'image en 3D. Assurez-vous que l'anatomie de la dent est centrée dans la fenêtre d'affichage et présente très peu ou pratiquement pas la joue ou le tissu.



**3.** Une fois la numérisation de l'occlusion terminée, tournez légèrement le scanner à 45 degrés en commençant par la molaire terminale afin de numériser l'ensemble de la surface linguale de l'arc se terminant au niveau de la molaire terminale opposée.



**4.** Pour numériser la surface buccale, tournez à 45 degrés en commençant encore sur la molaire terminale postérieure afin de numériser le segment buccal en vous arrêtant à la ligne médiane. Vous répétez le processus sur la molaire terminale opposée pour connecter les lignes médianes. Veillez à ne pas numériser tout le pourtour de l'arcade sur les surfaces vestibulaires du visage. Terminez en numérisant le côté buccal des molaires à l'aide du scanner avec un angle de 90 degrés, en vous assurant de capturer au moins 5 mm de gencive.



**5.** Une fois la numérisation terminée, éteignez le scanner à l'aide du bouton d'alimentation situé sur la poignée du scanner. Si vous numérisez les deux arcades, sélectionnez maintenant l'autre arcade dans le logiciel.

**6.** Répétez le même chemin de numérisation et la même stratégie pour les deux arcs.

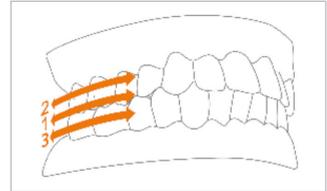
## 5.4.3 Alignement de l'occlusion

Dans le cas d'une numérisation du quadrant, on vous demandera de ne numériser que le côté du quadrant. Lorsque vous effectuez des numérisations d'arcades complètes, vous serez invité à faire une numérisation bilatérale.

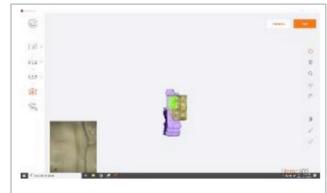
En sélectionnant « occlusion », attendez quelques secondes pour laisser charger les numérisations de l'arc.

### 1. Numérisation de l'occlusion

1a. Pour capturer l'occlusion, commencez par numériser les molaires centrales en capturant les dents maxillaires et mandibulaires lors du premier passage. Ensuite, numériser uniquement les molaires maxillaires et la gencive jusqu'à l'arc.



1b. Une fois que l'arc est verrouillé, il permettra l'obtention de la superposition de la numérisation initiale et une coche verte s'affichera, comme présenté ci-dessous, vous indiquant que vous avez fini la numérisation de l'arc. Une fois l'arc terminé, répétez le processus pour l'arc opposé.

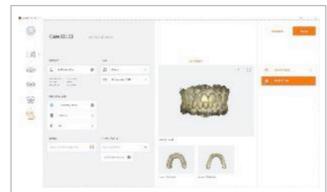


1c. Une fois l'alignement de l'occlusion terminé, vous pouvez faire pivoter l'image 3D pour confirmer que l'occlusion du patient est adéquate.



### 2. Finalisation

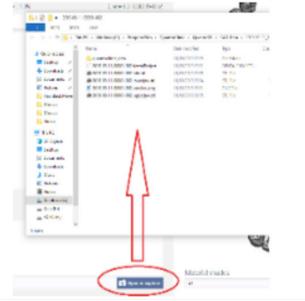
Lors de la numérisation, nous obtenons un aperçu du dossier, y compris un aperçu en 3D des numérisations. Des notes supplémentaires peuvent être ajoutées et des images ou autres peuvent être jointes au dossier. Si vous êtes connecté à un laboratoire via HeronCloud, l'intégralité du dossier peut maintenant être envoyée au laboratoire. En outre, les numérisations et le formulaire de commande peuvent être exportés vers un autre endroit du PC.



### Visionneuse 3D

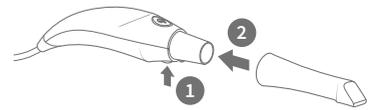
Chaque numérisation peut être ouverte dans la visionneuse 3D en plein écran pour une étude plus approfondie.

**3.** Si vous pensez que l'alignement doit être modifié, vous ou votre laboratoire pouvez télécharger le fichier dans un logiciel de conception pour le mettre au point. Accédez aux fichiers directement dans l'Explorateur comme ceci.

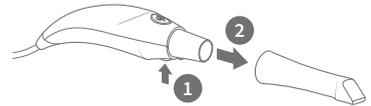


## 5.4.4 Pointe

**1. Fixez** l'embout de telle sorte que le côté miroir soit orienté vers le bas. Appuyez fermement sur la pointe du scanner jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.

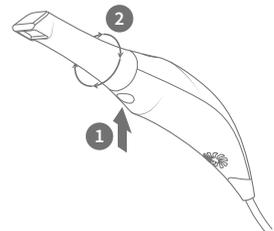


**2. Détachez** la pointe en appuyant sur le bouton situé au bas de la pièce à main (1) tout en tirant du scanner (2).



**3. Faites tourner** la pointe à 180 degrés pour la numérisation maxillaire en appuyant sur le bouton (1) situé au bas de la pièce à main.

**\*Il n'est pas nécessaire de faire tourner la pointe pour la numérisation maxillaire.**



## 5.5 Outils de numérisation



### **A Numérisation**

Permet de démarrer la numérisation et de la mettre en pause.



### **B Réinitialiser**

Supprime la numérisation actuelle.



### **C Régler le niveau de zoom**

Permet de régler le niveau de zoom (utile pour les écrans tactiles)



### **D Centrer la numérisation**

Déplace la numérisation au centre de l'écran



### **E Couleur marche/arrêt**

Bascule entre la numérisation en couleur et la numérisation en noir et blanc



### **F Outil Brosse**

Permet de marquer les zones sur l'écran à des fins de modification/suppression



### **G Outil de mesure**

Place des points pour mesure la distance



### **H Finalisation**

Force le traitement final de la numérisation

## 6. Maintenance

### 6.1 Nettoyage de la pièce à main

Le corps entier, le cordon et la base du scanner doivent être nettoyés à l'aide d'un désinfectant approuvé par l'Agence fédérale de protection de l'environnement (EPA), lequel désinfectant est étiqueté et approprié pour une activité tuberculocide ou mycobactéricide. N'utilisez pas de désinfectant sur la buse.



REMARQUE : tous les composants du scanner (exception faite des pointes) doivent être nettoyés avec une lingette et pas avec un spray. Évitez d'introduire de l'humidité, de l'alcool ou du désinfectant à l'intérieur de la section ouverte du scanner.

#### Désinfectants de surface recommandés et approuvés :

- Lingettes Birex : allégation du CT = 10 minutes - « Phénolique (double) à base d'eau »
- Lingettes Prospray : allégation du CT = 10 minutes - « Phénolique (double) à base d'eau »
- Lingettes Cavicide : allégation du CT = 3 minutes - « Phénolique (double) à base d'alcool »
- Lingettes DisCide ULTRA : allégation du CT = 1 minute - « Phénolique (double) à base d'alcool »
- Chiffon germicide Maxiwipe : allégation du CT = 5 minutes - « Phénolique (double) à



REMARQUE : Les pointes incluses doivent être stérilisées à l'autoclave avant l'utilisation car elles ne sont pas pré-stérilisées.



REMARQUE : veillez à ce que la surface du miroir ne présente pas de résidus, de taches, d'égratignures ou d'autres dommages, car cela pourrait affecter les performances de l'appareil.

## Procédure étape par étape

**Étape 1 :** nettoyez la pointe avec de l'eau savonneuse, en vous assurant que le miroir est propre et exempt de taches, de teintes ou de tout résidu. Évitez d'utiliser des tissus abrasifs, car cela pourra rayer le miroir.

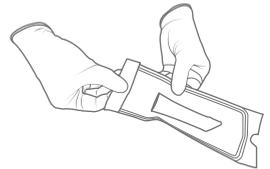
**Étape 2 :** après avoir séché l'extérieur de la pointe, séchez soigneusement l'intérieur et le miroir avec des lingettes non pelucheuses afin de ne pas rayer la surface. Le miroir doit être exempt de tout débris ou tache d'eau visible.

**Étape 3 :** insérez et scellez la pointe dans une poche de stérilisation. Assurez-vous que le joint est étanche à l'air. Chaque pointe doit être rangée individuellement.

**Étape 4 :** stérilisez la pointe enveloppée dans un autoclave à vapeur. Pour ce faire, veillez à observer les paramètres suivants :

- 132 °C (270 °F) pendant 4 minutes, ou
- 134 °C (273 °F) pendant 4 minutes

**Étape 5 :** assurez-vous que le cycle de séchage est terminé avant de retirer la pointe hors de l'autoclave. Si la poche est humide, une stérilisation adéquate ne peut être garantie.



**AVERTISSEMENT :** toujours stériliser la pointe à l'autoclave dans une poche de stérilisation scellée, faute de quoi il y aura des taches permanentes sur le miroir.



**AVERTISSEMENT :** ne pas stériliser la pièce à main de l'appareil à l'autoclave.



**REMARQUE :** les pointes ne doivent pas être placées dans un nettoyeur à ultrasons ou dans une solution stérile froide. Les solutions stérilisantes laisseront un résidu ou un film collant sur le miroir lors du séchage.



**AVERTISSEMENT :** ne pas retirer la poche avant que le stérilisateur n'ait terminé son cycle de séchage complet. Si la pochette est mouillée ou présente des signes d'humidité, cela peut laisser des taches d'eau sur le miroir, ce qui peut affecter la qualité de l'image pendant la numérisation.



**AVERTISSEMENT :** Soyez extrêmement prudent lorsque vous nettoyez le miroir, car il est très délicat et sujet aux rayures.

## 6.3 Mise au rebut

Le Heron est un appareil électrique qui contient des composants électroniques. Il doit être mis au rebut conformément aux lois et règlements environnementaux locaux.

## 6.4 Étalonnage

Le Heron™ IOS est étalonné en usine et ne nécessite donc pas d'étalonnage une fois installé.



**AVERTISSEMENT** : interdiction générale d'utilisation. La fonctionnalité du système peut être détruite en cas de mauvaise utilisation. La garantie de 3DISC devient caduque si des modifications non autorisées ont été apportées au système et aux accessoires livrés. 3DISC décline toute responsabilité pour le mauvais fonctionnement du produit dans un tel cas.

Si le Heron™ IOS commence à présenter des problèmes de numérisation et de reconnaissance des modèles de dents, le système doit être examiné, ce qui peut entraîner le retour du système pour réparation/étalonnage. Voir Section 8.4 pour plus de détails.

## 7. Consignes de sécurité et avertissements

### 7.1 Avertissements et symboles



**REMARQUE** : les notes représentent des informations qu'il est important de connaître, mais qui n'affectent pas la fonctionnalité du système.



**AVERTISSEMENT** : La fonctionnalité du système sera limitée en cas d'utilisation inappropriée.

## 7.2 Consignes générales

Ne versez pas de liquides sur le corps de l'appareil

- N'utilisez jamais l'appareil dans un environnement humide.
- Tenez l'appareil éloigné des radiateurs et des sources de chaleur.
- N'utilisez l'appareil qu'avec les accessoires fournis.
- Ne modifiez pas l'appareil ou n'ouvrez pas les boîtiers.



**AVERTISSEMENT** : interdiction générale d'utilisation. La fonctionnalité du système peut être détruite en cas de mauvaise utilisation. La garantie de 3D Imaging and Simulation Corp. Americas devient caduque si des modifications non autorisées ont été apportées au système et aux accessoires livrés. 3D Imaging and Simulation Corp. Americas décline toute responsabilité pour le mauvais fonctionnement du produit dans un tel cas.

Si l'un des cas suivants se produit, débranchez l'appareil de la prise électrique et contactez le personnel de service autorisé :

- Le cordon d'alimentation ou l'adaptateur secteur est endommagé.
- L'appareil a été exposé à l'eau.
- L'appareil a été endommagé.
- L'appareil ne fonctionne pas correctement bien que le mode d'emploi soit respecté.

## 7.3 Avertissements généraux

### 7.3.1 Modification du système



**AVERTISSEMENT** : la modification du système pourrait porter atteinte à l'intégrité physique du patient et de l'opérateur, et endommager le système.

### 7.3.2 Logiciel approuvé

L'appareil Heron™ IOS est conçu pour fonctionner avec le logiciel HeronClinic™. Voir section 4 pour plus de détails.



**AVERTISSEMENT** : le scanner Heron™ IOS ne doit être utilisé qu'avec un logiciel compatible et approuvé.

## 7.3.3 Panne de l'équipement



**AVERTISSEMENT** : en cas de dysfonctionnement ou de panne du système, vous devez: Éviter tout contact entre le système et le patient. Débrancher le système de la prise de courant et de l'ordinateur. Ranger le système de façon à ce qu'il ne puisse pas être utilisé par quelqu'un d'autre. Contacter le personnel de service.

## 7.4 Dangers mécaniques

### 7.4.1 Pièces mobiles



**REMARQUE** : toutes les pièces mobiles se trouvent à l'intérieur du scanner portable, donc n'ouvrez jamais l'appareil.

### 7.4.2 Chute de l'équipement



**AVERTISSEMENT** : en cas de chute de la pointe du scanner, assurez-vous que le miroir n'est pas endommagé et qu'il ne s'est pas détaché ; si la pointe est endommagée, jetez-la immédiatement. Si la pièce à main du scanner tombe ou subit un choc, assurez-vous qu'aucune partie du système n'est endommagée, car cela pourrait affecter les performances.

### 7.4.3 Base



**REMARQUE** : lorsque vous ne l'utilisez pas, posez toujours la pièce à main sur la base. Ne placez pas la base sur une surface inclinée. Placez les câbles (câble d'alimentation et câble USB) à un endroit où les personnes ne peuvent pas les accrocher accidentellement et potentiellement endommager le système.

## 7.5 Sécurité électrique

### 7.5.1 Chocs électriques



AVERTISSEMENT : Il y a un risque de décharge électrique lors de l'ouverture ou de la tentative d'ouverture d'une partie quelconque du système ; seul un personnel de service qualifié doit ouvrir les pièces du système.

### 7.5.2 Contraintes sur les câbles



AVERTISSEMENT : veillez à ne pas solliciter inutilement les câbles du système, qu'il s'agisse du câble d'alimentation, du câble USB ou du câble entre la pièce à main et la base.



AVERTISSEMENT : N'utilisez que l'adaptateur secteur fourni comme partie intégrante du système.

## 7.6 Sécurité des yeux



AVERTISSEMENT : pendant le fonctionnement, le système émet une lumière brillante et clignotante depuis son extrémité. Bien que le système soit conforme à la norme CEI 62471 (Sécurité photobiologique des lampes et des appareils utilisant des lampes), une exposition prolongée à la lumière clignotante peut entraîner un inconfort, des convulsions ou une irritation des yeux.

## 7.7 Hygiène



AVERTISSEMENT : afin d'assurer la sécurité du patient, portez des gants chirurgicaux lors de la manipulation de toute pièce du système. Toujours s'assurer que la pointe est montée sur la pièce à main avant de l'insérer dans la bouche du patient. Avant d'utiliser le système avec un nouveau patient, assurez-vous que le système est désinfecté et que la pointe est stérilisée.

## 7.8 Pendant le fonctionnement du système



**AVERTISSEMENT** : le système Heron™ IOS contient des éléments optiques et mécaniques délicats et doit par conséquent être manipulé avec précaution. Ne pas laisser tomber, ne pas cogner ou ne pas secouer la pièce à main ou la pointe. Toujours placer la pièce à main sur la base lorsqu'elle n'est pas utilisée. Ne pas soumettre le câble reliant la pièce à main à la base à des contraintes. Ne pas immerger la pièce à main ou la base dans un liquide. Ne pas placer la pièce à main ou la base sur des surface humides ou chaudes. Tenir la pièce à main fermement pendant la manipulation.



**REMARQUE** : Pendant le fonctionnement du système, la pièce à main et la pointe peuvent se réchauffer légèrement, ce qui est normal.



**AVERTISSEMENT** : afin d'éviter une surchauffe du système, l'ouverture de ventilation au bas de la pièce à main ne doit jamais être obstruée.

## 7.9 Symboles sur l'étui Heron et la mallette de transport

Symbole	Description
	Nom commercial et adresse du fabricant (ISO 15223-1w)
	Date de fabrication (ISO 15223-1)
	Mise en marche/Arrêt de l'appareil
	Fiche USB
	Avertissement, consulter les documents connexes
	Manuel d'action générale obligatoire
	Interdiction générale d'utilisation
	Référence au manuel de l'utilisateur
	Directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques
	Représentant agréé dans la Communauté européenne
	Étiquette d'avertissement pour LED
	Rayonnement électromagnétique non ionisant
	Courant continu
	Protection de Type B contre les chocs électriques
	Consulter le mode d'emploi pour l'utilisation.
	Marque de conformité européenne
	Symbole de prescription
	Non stérile (pointes du scanner)
	Les manuels d'utilisation sont disponibles sous forme électronique à l'adresse suivante <a href="http://3disc.com/support">3disc.com/support</a>

# 8. Service d'assistance, de garantie et de réparation

## 8.1 Assistance

Si vous avez des questions relatives au logiciel, veuillez consulter le manuel et le menu Aide du logiciel. Si vous rencontrez des problèmes avec votre logiciel, veuillez consulter la liste des problèmes courants fournie dans la section 8.6 avant de contacter tout revendeur. Il pourrait s'agir simplement d'un problème mineur qui peut être réglé rapidement. Si vous rencontrez toujours des problèmes après avoir suivi les recommandations de cette section, veuillez contacter le revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil.

## 8.2 Garantie de base

3DISC garantit que ses produits matériels consommables sont exempts de défauts matériels et de défauts de fabrication. La garantie couvre le coût des pièces et de la main-d'œuvre engagée pour réparer l'appareil.

Veuillez conserver le conteneur d'expédition pour une utilisation ultérieure. Les produits retournés à l'usine pour réparation doivent être bien emballés. Pour obtenir un service de garantie, suivez la procédure décrite dans la section Service de réparation. Le non-respect de cette consigne entraînera des retards et des frais supplémentaires pour le client.

La garantie est valable lorsque le produit est utilisé aux fins prévues. Elle ne couvre pas les produits qui ont été modifiés sans autorisation écrite de 3D Imaging and Simulation Corp. Américas, ou qui ont été endommagés par des abus, des accidents ou des connexions à des appareils incompatibles.

Cette garantie remplace toute autre garantie, expresse ou implicite.

## 8.3 Service de réparation

Le Heron™ IOS ne peut pas être entretenu localement. En cas de dysfonctionnement du matériel, contactez votre revendeur pour obtenir un appareil similaire (du même modèle ou d'un modèle plus récent) de remplacement afin de poursuivre le travail. Certains tests peuvent être nécessaires afin de vérifier l'erreur ou le dysfonctionnement matériel/logiciel.

L'entreprise se réserve le droit de cesser de fournir des services de réparation, des services de maintenance, des pièces et une assistance technique pour ses produits non consommables cinq ans après l'arrêt de la fabrication du produit. L'assistance technique pour les anciennes versions des produits logiciels cessera 12 mois après leur mise à niveau ou leur arrêt.

## 8.4 Service de réparation hors garantie

Le service de réparation hors garantie est disponible dans des lieux géographiques précis. Contactez le fournisseur pour connaître les conditions et les tarifs en vigueur.

## 8.5. Guide de dépannage

<b>Problème</b>	<b>Recommandation</b>
Un message d'erreur de mémoire pleine apparaît lorsque le logiciel s'ouvre.	Vérifiez l'espace sur le disque C
Le statut dans la fenêtre d'affichage en direct est « Déconnecté ».	Vérifiez que vous avez une source d'énergie externe pour le Heron et que le câble USB est branché à un port USB 3.
La numérisation est très lente.	Vérifiez que l'ordinateur est branché à une source d'alimentation externe.
Les coins sont coupés dans la fenêtre d'affichage en direct.	Vérifiez que la pointe est correctement montée et qu'en tournant, elle se verrouille en place d'un simple clic.
Un carré rouge s'affiche dans la fenêtre de numérisation.	Retournez à une dent scannée et recommencez à partir de là.
Aucune image n'apparaît lors de la numérisation, mais tout le reste (par ex. image de fenêtre en direct, sons, FPS) fonctionne correctement.	Le scanner nécessitera peut-être un réétalonnage. Veuillez contacter votre revendeur local pour obtenir de l'aide.
Des points sont visibles sur la fenêtre d'affichage en direct.	Vérifiez et nettoyez le miroir de la pointe.
Où puis-je trouver le logiciel et les manuels de Heron™ IOS ?	Vous les trouverez dans la section Assistance du site Internet de 3DISC.

Nous espérons que ce Guide rapide vous été utile.  
Pour obtenir des documents supplémentaires et des informations d'utilisation, rendez-vous sur [3disc.com/support](https://3disc.com/support).

Manuel de l'utilisateur Heron IOS  
Vidéos explicatives Heron IOS  
Vidéos de formation Heron IOS

**[3disc.com/support](https://3disc.com/support)**

# 3DISC



États-Unis  
et Canada



**3D Imaging and Simulations Corp. Americas**

365 Herndon Pkwy #18  
Herndon, VA 20170  
États-Unis  
Tél. : +1 703 430 6080  
Tél. : +1 800 670 0363 (Nu. vert)

Europe, Moyen-  
Orient et Afrique



**3DISC Europe**

Gydevang 39-41  
3450 Allerød  
Danemark  
Tél. : +45 88 276 650

Asie Pacifique et  
Australie

**3DISC Asie**

#912, 165, Magokjungang-ro  
Gangseo-gu, Séoul  
République de Corée  
Tél. : +82 2 6101 3110

Contact 3DISC  
[Info@3DISC.com](mailto:Info@3DISC.com)

Contact assistance  
[support@3DISC.com](mailto:support@3DISC.com)